

Distr.
GENERAL

S/25746
10 May 1993
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



مذكرة من رئيس مجلس الأمن

بعد إجراء مشاورات مع أعضاء مجلس الأمن أدلى رئيس المجلس بالبيان التالي، باسم المجلس، في جلسته ٣٢١٠، المعقودة في ١٠ أيار/مايو ١٩٩٣، بشأن نظر المجلس في البند المعنون "الحالة في جمهورية البوسنة والهرسك":

"إن مجلس الأمن، إذ يشير إلى بيانه المؤرخ ٢١ نيسان/أبريل ١٩٩٣ (S/25646) بشأن الأعمال الوحشية وعمليات القتل التي ترتكب في المناطق الواقعة شمال وغرب سراييفو، يعرب عن بالغ قلقه إزاء الهجوم العسكري الجديد الكبير الذي تشنه الوحدات الكرواتية البوسنية شبه العسكرية في مناطق موستار ويابلانيتشا ودرينيتشا.

"ويدين مجلس الأمن بقوة هذا الهجوم العسكري الكبير الذي تشنه الوحدات الكرواتية البوسنية شبه العسكرية والذي لا يتمشى على الإطلاق مع توقيع الطرف الكرواتي البوسني على خطة السلم لجمهورية البوسنة والهرسك. ويطالب المجلس بوقف الهجمات على مناطق موستار ويابلانيتشا ودرينيتشا فوراً؛ وبانسحاب الوحدات الكرواتية البوسنية شبه العسكرية على الفور من المنطقة وبتقييد جميع الأطراف على وجه الدقة بالتزاماتها السابقة فضلاً عن وقف إطلاق النار الذي جرى الاتفاق عليه اليوم بين حكومة جمهورية البوسنة والهرسك والطرف الكرواتي البوسني.

"ويعرب مجلس الأمن أيضاً عن شديد قلقه لأن الكتيبة التابعة لقوة الأمم المتحدة للحماية في المنطقة قد أجبرت على إعادة الوزع تحت النيران نتيجة لهذا الهجوم الأخير، ويدين رفض الوحدات الكرواتية البوسنية شبه العسكرية السماح بوجود مراقبي الأمم المتحدة العسكريين ولا سيما في مدينة موستار.

"ويكرر مجلس الأمن مرة أخرى تأكيد طلبه السماح لأفراد قوة الأمم المتحدة للحماية بالتنقل، دون إعاقة، في جميع أنحاء جمهورية البوسنة والهرسك، ويطالب، في هذه الحالة على وجه الخصوص، بأن تكفل الوحدات الكرواتية البوسنية شبه العسكرية سلامة وأمن قوة الأمم المتحدة للحماية فضلاً عن جميع أفراد الأمم المتحدة في مناطق موستار ويابلانيتشا ودرينيتشا. وفي هذا الصدد، يعرب المجلس عن شديد قلقه إزاء تزايد الموقف العدائي الذي تتخذه الوحدات الكرواتية البوسنية شبه العسكرية تجاه أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية.

"ويطلب مجلس الأمن إلى جمهورية كرواتيا، وفقا لالتزاماتها بموجب اتفاق زغرب المؤرخ ٢٥ نيسان/ابريل ١٩٩٢ (S/25659)، أن تمارس كل ما لديها من نفوذ على القيادة والوحدات الكرواتية البوسنية شبه العسكرية لكي توقف فورا هجماتها لا سيما في مناطق موستار ويابلانيتشا ودريجنيتشا. ويطلب كذلك من جمهورية كرواتيا أن تتقيد بدقة بالتزاماتها بموجب قرار مجلس الأمن ٧٥٢، بما في ذلك إنهاء جميع أشكال التدخل واحترام السلامة الإقليمية لجمهورية البوسنة والهرسك.

"ويؤكد مجلس الأمن من جديد، مرة أخرى، سيادة جمهورية البوسنة والهرسك وسلامتها الإقليمية واستقلالها، وعدم جواز اكتساب الأراضي بالقوة وممارسة "التطهير الإثني".

"ويبقى مجلس الأمن هذه المسألة قيد النظر وهو على استعداد للنظر في اتخاذ مزيد من التدابير لضمان تقييد جميع الأضرار، وسائر من يعينهم الأمر، بالتزاماتهم واحترامهم تماما قرارات المجلس ذات الصلة".
